

# CURSO

# DIÁLOGO INTERCULTURAL

## MINISTRANTES

### **PROFESSOR MUSTAFA GOKTEPE**

INSTITUTO PELO DIÁLOGO INTERCULTURAL

Naturalizado brasileiro, nato turco, casado com brasileira, pai de duas meninas, residente no Brasil desde 2004. É Fundador e Presidente do Instituto pelo Diálogo Intercultural, uma ONG acadêmica, cultural e social. Professor visitante de Língua e Cultura Turca na Universidade de São Paulo (USP), desde 2010. Professor visitante de Civilização Turco-islâmica na Universidade Católica de São Paulo (PUC-SP) de 2009 a 2013. Professor de Língua Turca na Universidade de Brasília (UnB) de 2013 a 2014. Tradutor juramentado (AD-HOC) de idiomas turco-português na Junta Comercial do Estado de São Paulo (JUCESP) e Junta Comercial do Distrito Federal (JCDF). Tradutor e revisor de livros. Tradutor de filmes, novelas e documentários.

### **PROFESSOR AHMET INANÇ İÇEN**

INSTITUTO PELO DIÁLOGO INTERCULTURAL

Graduado em Letras Licenciatura e Bacharelado pela Universidade Presbiteriana Mackenzie. Professor de Língua e Cultura Turca. Professor de Língua Portuguesa como Língua Estrangeira. Professor de Língua e Cultura Turca na Universidade de Minas Gerais (UFMG) (2016). Professor visitante de Língua Turca na Universidade de São Paulo (USP). Curador da Exposição *Escritores da Turquia* no Museu da Língua Portuguesa (2015). Tradutor Freelancer dos idiomas Turco, Português e Inglês. Tem experiência de supervisão de estudantes intercambistas. Diretor no Instituto pelo Diálogo Intercultural.

### **PROFESSOR FATI H SARIBAS**

INSTITUTO PELO DIÁLOGO INTERCULTURAL

Bacharel em Relações Internacionais. Palestrante certificado de Universidade de Brasília (UnB). Representante do Instituto pelo Diálogo Intercultural também em Brasília. Jornalista Freelance e editor no Jornal Voz da Turquia. Tradutor e Professor de língua turca.

## DIÁLOGO INTERCULTURAL

### MINISTRANTES:

- MUSTAFA GOKTEPE
- AHMET INANÇ IÇEN
- FATİH SARIBAS

### COORDENAÇÃO ACADÊMICA



**PROFESSOR MUSTAFA GOKTEPE**  
INSTITUTO PELO DIÁLOGO INTERCULTURAL



**PROFESSORA IRENE CRISTINA DE MELLO**  
CONSULTORA ESPECIAL - GRUPO DE COOPERAÇÃO  
INTERNACIONAL DE UNIVERSIDADES BRASILEIRAS - GCUB



**PROFESSORA ROSSANA VALÉRIA DE SOUZA E SILVA**  
DIRETORA EXECUTIVA, GRUPO DE COOPERAÇÃO  
INTERNACIONAL DE UNIVERSIDADES BRASILEIRAS - GCUB

### INFORMAÇÕES GERAIS

Período: 14 de outubro a 18 de novembro (quintas-feiras)

Horário das aulas: 16h30 às 18h30 (horário de Brasília).

Carga-horária total: 20h (12h de aulas virtuais e 8h de atividades extras)

Idioma da aula: Português

Modalidade: Virtual.

Plataforma: Zoom.

Número máximo de participantes: 100.

## **OBJETIVOS DO CURSO**

O curso é formado por teorias e práticas sobre o diálogo intercultural e tem por objetivos:

- Promover relações harmoniosas entre membros de comunidades de diferentes culturas.
- Propiciar formação de relacionamentos ou parcerias com grupos e organizações que celebram a diversidade e o multiculturalismo.
- Oportunizar a conexão de pessoas mediante valores compartilhados e em comum.
- Incentivar as pessoas a celebrar a diversidade em suas vidas profissionais e pessoais, organização de debate público.
- Produzir e disseminar conhecimento sobre o diálogo.

## **PÚBLICO-ALVO**

- Estudantes de Cursos de Graduação.

## **REQUISITOS PARA PARTICIPAÇÃO**

- Possuir conhecimento intermediário do idioma português.
- Possuir computador com alto-falante, microfone e câmera disponíveis.
- Possuir acesso à conexão de internet banda-larga de alta velocidade.

## **REQUISITOS PARA CONCLUSÃO DO CURSO**

- Frequência mínima obrigatória: 90%.
- Ao término do curso, será necessário elaborar um trabalho cujo tema será escolhido pelo participante.
- O trabalho deverá ser redigido no idioma Português. Informações adicionais serão transmitidas na primeira aula.

# INSCRIÇÕES



[HTTPS://FORM.JOTFORM.COM/212516672418658](https://form.jotform.com/212516672418658)

Data limite para inscrição:

**11 de outubro de 2021**

(Horário de Brasília)

## ORIENTAÇÕES PARA INSCRIÇÃO

- Serão consideradas apenas as 100 primeiras inscrições.

### TAXA DE INSCRIÇÃO

- Representantes de universidades associadas ao GCUB: **U\$ 20**
- Representantes de instituições não-associadas ao GCUB: **U\$ 35**



**Conversão de moedas Dólar (U\$) - Real (R\$): <https://www.bcb.gov.br/conversao>**

Os pagamentos deverão ser realizados via depósito, transferência bancária, ou PIX, na conta do GCUB informada abaixo. O comprovante do depósito deverá ser enviado junto ao formulário de inscrição.

**ATENÇÃO: Não haverá reembolso da taxa de inscrição**

### Dados para pagamento da taxa de inscrição:

Grupo de Cooperação Internacional de Universidades Brasileiras  
Ag. 2727-8  
C/C 32.576-7

CNPJ: 10.789.274/0001-65

Chave PIX: 10.789.274/0001-65 (CNPJ)

#### **Transferências internacionais:**

IBAN: BR7100000000034770000325767C1

SWIFT: BRASBRRJBSA

# DIÁLOGO INTERCULTURAL

## MINISTRANTES

• MUSTAFA GOKTEPE

• AHMET INANÇ IÇEN

• FATİH SARIBAS

## AGENDA

**14**

OUTUBRO

- Abertura do curso .
- A Língua, comunicação, realidades construídas socialmente e o que é o Diálogo? - Definições e características .

**21**

OUTUBRO

- A Teoria & Prática do Diálogo. Os pensadores Martin Buber, David Bohm, Daniel Yankelovich, M. Fethullah Gülen; Os métodos do diálogo, casos específicos e exemplos.

**28**

OUTUBRO

- Diversidade cultural e religiosa, a necessidade de diálogo. Percepção do diálogo no mundo e no Brasil.

**4**

NOVEMBRO

- Diálogo Inter Religioso, no Judaísmo, Cristianismo e no Islã

**11**

NOVEMBRO

- Simulação de Diálogo.

**18**

NOVEMBRO

- Trabalho final em forma de texto ou apresentação, refletindo sobre os temas estudados durante o curso, trazendo propostas de diálogo no ambiente do próprio aluno.